

Priests, Clergy, & Religious

Rev. Jose Magaña, V.F.
Pastor

In Residence

Cardinal Roger Mahony,
Archbishop Emeritus

Deacon Louis Roche

Parish Office

Ms. Sony Carlos,
Business Manager

LITURGICAL CELEBRATIONS

Daily Mass

8:00 am - Mon., Tues., Wed.,
& Fri. (Communion Service)

Saturday Vigil Mass

4:00 pm - English

Sunday Mass

8:00 am - English
9:30 am - English
11:00 am - English (*Live-stream*)
12:30 pm - Bilingual

To watch live-stream Mass, please visit:

<http://www.youtube.com/stcharlesnorthhollywood>

SACRAMENT OF RECONCILIATION

5:00—6:00 pm - Mondays

Confessions may also be scheduled by appointment.

Please call the Parish Office.

DAILY PRAYER WITH THE BLESSED SACRAMENT

The Blessed Sacrament is exposed for daily prayer
during office hours in the Parish Office Chapel.

FIND US ONLINE

Website - <https://stcharlesborromeochurch.org>

Facebook - <http://www.facebook.com/stcharlesnorthhollywood>

Instagram - <http://www.instagram.com/stcharlesnorthhollywood>

Twitter - <http://www.twitter.com/stcharlesnoho>

‡ JANUARY 21, 2024 ‡

**THE THIRD SUNDAY IN
ORDINARY TIME - CYCLE B**



**ST. CHARLES
BORROMEO**

Welcoming Catholic Community

FAITH • FORMATION • SERVICE

“Be at peace. God will provide.”

St. Charles Borromeo Church

**10800 Moorpark Street
North Hollywood, CA 91602**

Parish Office

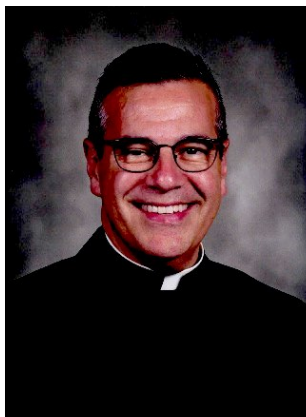
**10834 Moorpark Street
North Hollywood, CA 91602
TEL 818-766-3838**

Office Hours:

**Monday, Tuesday, - 9:00 am to
Wednesday & Friday 5:00 pm**

Closed on Thursday

*A staff member will be at the
Piazza San Carlo during Mass times on
Saturday and Sunday*



From the desk of Father José

Today in our Gospel from St. Mark, we hear about the calling of the Disciples. This version of the “calling” of the Disciples is very relatable. We hear they were fishermen. They were casting their nets. As Jesus passed by, He called them and encouraged them.

“This is the time of Fulfillment. The Kingdom of God is at hand. Repent and believe in the Gospel.”

They responded out of conviction and not out of desperation. They were used to being patient as they casted their nets. In following the Lord, we are called to respond and be patient on the journey.

Our very fast moving world, tells us to go faster. Our Gospel today calls us to simply listen, act, and follow.

I pray we may take time to change our ways after listening to the Word of God and continue following HIM.

*Fraternally, Fr. José Magaña, V.F.
Be at peace, God will provide*

P.S. Bravo to our St. Charles Choir for a wonderful Concert this past weekend for Peace. The concert can still be viewed in our St. Charles You Tube Channel. I invite you to pray with them through music, hope, and faith.



Picture credit - Brian Scott

Del Escritorio del Padre José

Hoy en nuestro Evangelio de San Marcos, escuchamos sobre el llamado de los Discípulos. Esta versión del “llamado” de los Discípulos es muy identificable. Escuchamos que eran pescadores. Estaban echando sus redes. Al pasar Jesús, los llamó y los animó.

“Éste es el momento de la realización. El Reino de Dios está cerca. Arrepiéntanse y crean en el Evangelio”.

Respondieron por convicción y no por desesperación. Estaban acostumbrados a ser pacientes mientras echaban sus redes. Al seguir al Señor, estamos llamados a responder y a ser pacientes en el camino.

Nuestro mundo que se mueve muy rápido nos dice que vayamos más rápido. Nuestro Evangelio de hoy nos llama a simplemente escuchar, actuar y seguir.

Oro para que podamos tomarnos el tiempo para cambiar nuestros caminos después de escuchar la Palabra de Dios y continuar siguiéndolo.

*Fraternalmente, Padre José Magaña V.F.
Estemos en paz, Dios proveerá*

PD Bravo a nuestro Coro St. Charles por un maravilloso Concierto este pasado fin de semana por la Paz. El concierto aún se puede ver en nuestro canal St. Charles You Tube. Los invito a orar con ellos a través de la música, la esperanza y la fe.

VIEW THE CONCERT FOR PEACE BY CLICKING [HERE](https://youtube.com/live/BJNsHBOMQqs?feature=share)

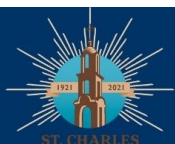
Or go to this link - <https://youtube.com/live/BJNsHBOMQqs?feature=share>



ST CHARLES BORROMEO CHURCH
SAFEGUARD THE CHILDREN

**FINGERPRINTING FOR
ST. CHARLES VOLUNTEERS**
Friday, March 1 - 12:00pm-6:30pm
Location: Parish Offices

All volunteers must be fingerprinted and VIRTUS trained through the Archdiocese of Los Angeles. For information and to register for the free fingerprinting please contact Jean Essa for an appointment at the Religious Education Office by calling **818-980-1826**.



Saint Charles Borromeo Parish School
Where Faith and Academics Meet



OPEN HOUSE

Sunday, January 28, 2024
9:00 a.m. - 1:00 p.m.

www.scb.school

10850 Moorpark St., North Hollywood, CA 91602
(818) 508-5359

Enroll Now for Fall - Transitional Kindergarten (Age 4) through 8th Grade

Mass Times

Saturdays 4:00 PM & Sundays 8:00AM, 9:30AM, 11AM and 12:30PM



*Accredited by the Western Association of Schools and Colleges and
the Western Catholic Educational Association*

3rd Sunday in Ordinary Time
January 21th, 2024

FAITH @ HOME

3rd Sunday in Ordinary Time

First Reading: Jonah 3: 1-5, 10
Responsorial Psalm: Psalm: 25: 4-5, 6-7, 8-9
Second Reading: 1Corinthians 7: 29-31
Gospel: Mark 1: 14-20

[Full Readings can be found here!](#)

1. HEAR

Grab your bible and look up the Gospel reading. Don't have one? No worries you can find all the readings [HERE](#)

- To watch a visual representation of the Gospel [click HERE](#) (YouTube, WOG, 1:05 min)
- To watch a video for children explaining the Gospel [click HERE](#) (YouTube, Church of St Stephen Downsvew, 1:11 min)

2. PRAY

Personal Dialogue with Jesus

- Take a moment of silence to converse with Jesus. Imagine that you are with Peter and Andrew, and you hear Jesus who is also calling you. What would you say to him? Talk to Jesus in Silence.
- A member of the family leads this prayer:

Share with us how you are living out your faith at home. Use #LACatholicsBelieve and tag @LACatholics on social media.

- Protect, Lord Jesus, this family that gathers today in your name. Help us to love ourselves more so that this love is reflected in each one of us. So that when you call us, we may take this love as missionary disciples, to those most in need, especially to those who are on the periphery. **Amen.**
- We conclude the prayer with this song: [Come Follow Me](#)



3. TALK

As a family, discuss the following questions:

- What did you talk about with Jesus? Share if you feel comfortable.
- What does it mean for me to be a "Fisher of Men"?

My commitment for this week

"They left their nets and followed him."

Think of something that might impede following Jesus. With prayer and actions, resolve to remove that obstacle.



Archdiocese of Los Angeles

Office of Religious Education

ore@la-archdiocese.org; www.lacatholics.org/religious-education

KIDS' CORNER

Follow me!

MARK 1:14-20

Jesus went to Galilee and began to preach to the people.

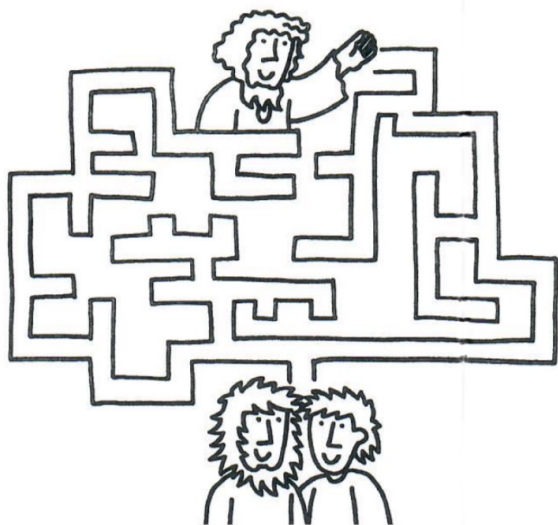
Find these letters hidden in the picture

G - O - O - D N - E - W - S



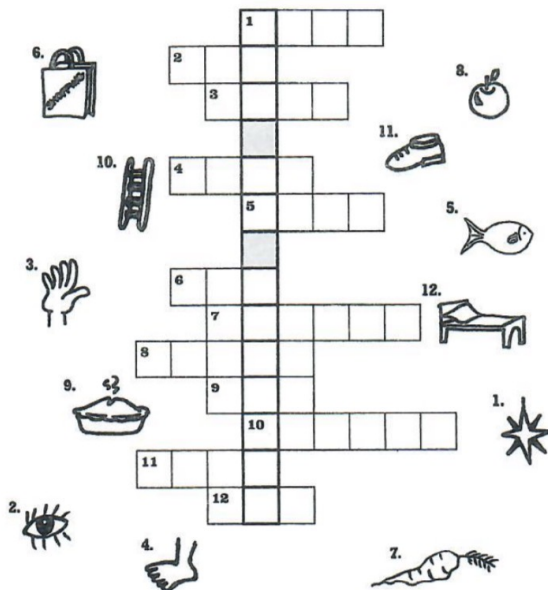
Jesus asked them to follow him!

Which path should they follow to Jesus?



Where was Jesus walking when he saw Simon and his brother Andrew?

Use the picture clues to complete the puzzle.
The letters in the bold boxes will spell out the answer



James and John were fishermen.
How many fish have they caught?
Circle the number



READINGS for the 3rd SUNDAY in ORDINARY TIME - Lectionary 68

Glory to God

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, We give you thanks for your great glory. Lord God, heavenly King. O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

Reading 1 - Jon 3:1-5, 10

The word of the LORD came to Jonah, saying: "Set out for the great city of Nineveh, and announce to it the message that I will tell you." So Jonah made ready and went to Nineveh, according to the LORD'S bidding. Now Nineveh was an enormously large city; it took three days to go through it. Jonah began his journey through the city, and had gone but a single day's walk announcing, "Forty days more and Nineveh shall be destroyed," when the people of Nineveh believed God; they proclaimed a fast and all of them, great and small, put on sackcloth. When God saw by their actions how they turned from their evil way, he repented of the evil that he had threatened to do to them; he did not carry it out.

Responsorial Psalm - Ps 25:4-5, 6-7, 8-9

R. (4a) Teach me your ways, O Lord.

Your ways, O LORD, make known to me; teach me your paths, guide me in your truth, for you are God, and for you I will wait.

R. Teach me your ways, O Lord.

Good and upright is the LORD; he shows sinners the way. He guides the meek to justice and teaches the humble to follow his way.

R. Teach me your ways, O Lord.

Your way, O LORD, is kindness to those who are true. Your friendship is with those who love you; you reveal to them your Word.

R. Teach me your ways, O Lord.

Reading 2 - 1 Cor 7:29-31

I tell you, brothers and sisters, the time is running out. From now on, let those having wives act as not having them, those weeping as not weeping, those rejoicing as not rejoicing, those buying as not owning, those using the world as not using it fully. For the world in its present form is passing away.

Gospel Acclamation - Mk 1:15

R. Alleluia, alleluia.

The kingdom of God is at hand. Repent and believe in the Gospel.

R. Alleluia, alleluia.

Gospel - Mk 1:14-20

After John had been arrested, Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God: "This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel." As he passed by the Sea of Galilee, he saw Simon and his brother Andrew casting their nets into the sea; they were fishermen. Jesus said to them, "Come after me, and I will make you fishers of men." Then they abandoned their nets and followed him. He walked along a little farther and saw James, the son of Zebedee, and his brother John. They too were in a boat mending their nets. Then he called them. So they left their father Zebedee in the boat along with the hired men and followed him.

LECTURAS - III DOMINGO ORDINARIO – Lectionary: 68

Gloria a Dios

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre: tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

Primera lectura - Jon 3, 1-5. 10

En aquellos días, el Señor volvió a hablar a Jonás y le dijo: “Levántate y vete a Nínive, la gran capital, para anunciar ahí el mensaje que te voy a indicar”. Se levantó Jonás y se fue a Nínive, como le había mandado el Señor. Nínive era una ciudad enorme: hacían falta tres días para recorrerla. Jonás caminó por la ciudad durante un día, pregonando: “Dentro de cuarenta días Nínive será destruida”. Los ninivitas creyeron en Dios, ordenaron un ayuno y se vistieron de sayal, grandes y pequeños. Cuando Dios vio sus obras y cómo se convertían de su mala vida, cambió de parecer y no les mandó el castigo que había determinado imponerles.

Salmo Responsorial - Del Salmo 24

R. (4a) Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Descúbrenos, Señor, tus caminos, guíanos con la verdad de su doctrina. Tú eres nuestro Dios y salvador y tenemos en ti nuestra esperanza. R.

R. Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Acuérdate, Señor, que son eternos tu amor y tu ternura. Según ese amor y esa ternura, acuérdate de nosotros. R.

R. Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Porque el Señor es recto y bondadoso, indica a los pecadores el sendero, guía por la senda recta a los humildes y descubre a los pobres sus caminos. R.

R. Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Segunda lectura - 1 Cor 6, 13c-15a. 17-20

Hermanos: Les quiero decir una cosa: la vida es corta. Por tanto, conviene que los casados vivan como si no lo estuvieran; los que sufren, como si no sufrieran; los que están alegres, como si no se alegraran; los que compran, como si no compraran; los que disfrutan del mundo, como si no disfrutaran de él; porque este mundo que vemos es pasajero.

Aclamación antes del Evangelio - Cfr Jn 1, 41. 17

R. Aleluya, aleluya.

El Reino de Dios ya está cerca, dice el Señor. arrepíentanse y crean en el Evangelio.

R. Aleluya.

Evangelio - Mc 1, 14-20

Después de que arrestaron a Juan el Bautista, Jesús se fue a Galilea para predicar el Evangelio de Dios y decía: “Se ha cumplido el tiempo y el Reino de Dios ya está cerca. Arrepíentanse y crean en el Evangelio”. Caminaba Jesús por la orilla del lago de Galilea, cuando vio a Simón y a su hermano, Andrés, echando las redes en el lago, pues eran pescadores. Jesús les dijo: “Sígueme y haré de ustedes pescadores de hombres”. Inmediatamente dejaron las redes y lo siguieron. Un poco más adelante, vio a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que estaban en una barca, remendando sus redes. Los llamó, y ellos, dejando en la barca a su padre con los trabajadores, se fueron con Jesús.

MUSIC for the 3rd SUNDAY - ORDINARY TIME - 2024

PRAISE TO YOU O CHRIST OUR SAVIOR – Bernadette Farrell

(REFRAIN)

Praise to you, O Christ, our Savior,
Word of the Father, calling us to life;
Son of God who leads us to freedom:
glory to you, Lord Jesus Christ!

1. You are the Word who calls us out of the darkness;
you are the Word who leads us into light.
you are the Word who brings us through the desert:
glory to you, Lord Jesus Christ!

© 1986, Bernadette Farrell. Published by OCP. All rights reserved. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568.

RESPONSORIAL PSALM: Ps25

(ANTIPHON)

Teach me your ways; teach me your ways;
Teach me your ways, O Lord.

Text: ©1969, ICEL. Used with permission. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

THE LORD IS MY LIGHT – Christopher Walker

1. The Lord is my light, my help, my salvation.
Why should I fear?
With God I fear no one.
God protects me all my life.
With the Lord what should I dread?

(REFRAIN)

The Lord is my light, the Lord is my help,
the Lord is my salvation.

Text: Based on Psalm 27. Text and music © 1996, Christopher Walker. Published by OCP. All rights reserved. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568.

MANY AND GREAT – Ricky Manalo, CSP

(REFRAIN)

Behold, behold the Lamb of God.
All who eat, all who drink shall live;
and all, all who dwell in God
shall come to know his glory.

Refrain text: Based on John 1:29. Text and music © 1984, OCP. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

WE BELONG TO YOU – Trevor Thomson

(REFRAIN)

We belong to you, O Lord of our longing, we belong to you.
In our daily living, dying and rising we belong to you.

1. In the waters of your mercy,
When the old becomes the new,
Souls united in the myst'ry: we belong to you.

Text © 2006, Victoria Thomson. Music © 2006, Trevor Thomson. Text and music published by Spirit & Song®, a division of OCP. All rights reserved. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568.

SUBLIME GRACIA – NEW BRITAIN

1. Sublime gracia del Señor que a un infeliz salvó
Fui ciego mas hoy veo yo perdido y Él me halló

2. Su gracia me enseñó a temer mis dudas ahuyentó
Oh, cuán precioso fue a mi ser cuando él me transformó

Text: Sts. 1–4, John Newton, 1725–1807; st. 5, attr. to John Rees, [?] .1859; sts. 1, 2, 4, 5 tr. by Cristóbal E. Morales, 1898–1981, alt.; st. 3 tr. by Carlos P. Lopez, © 1996, Abingdon Press
Tune: NEW BRITAIN, CM; Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

TO YOU, O GOD, I LIFT UP MY SOUL - Bob Hurd

(REFRAIN)

To you, O God, I lift up my soul; lift up my spirit to my Lord.
To you I lift up my soul.

1. Make me to know your ways, O God;
teach me your paths, guide me.
You are my Savior.

Text: Based on Psalm 25:1, 4–5, 8–9, 10, 14. Text and music © 1991, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568.

BE NOT AFRAID – Bob Dufford

(REFRAIN)

Be not afraid. I go before you always.
Come, follow me, and I will give you rest.

Text: Based on Isaiah 43:2–3; Luke 6:20ff. Text and music © 1975, 1978, Robert J. Dufford, SJ, and OCP. All rights reserved. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568.

RENUEVANOS SEÑOR – Armida Grajeda/Tom Ratto

(ESTRIBILLO)

Renuévanos, Señor, llénanos con tu amor.
Sana el dolor de los sueños que perdimos.
Renueva nuestras vidas y el camino que escogimos.
Guíanos como familia en la fe.

© 1998, Tom Ratto and Armida Grajeda. Published by OCP. All rights reserved. 1992 Heartbeat Music/August Music. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568.





How to actively listen to abuse disclosures

Disclosing abuse is one of the hardest — and most important — steps for a victim to take. If a child chooses to tell you about abuse, make sure you are actively listening. Give the child all of your attention and listen calmly, without making judgements or assumptions. Listen patiently without filling in the blanks or making suggestions. The best thing is for the child to tell his or her own story. Ask limited questions, and only for information needed to report abuse. For more information on actively listening, read the VIRTUS® article “Responding to Youth Disclosures or Concerns of Abuse” at <https://lacatholics.org/did-you-know/>

Read the VIRTUS® article “[Responding to Youth Disclosures or Concerns of Abuse](#)” [here](#).

RELIGIOUS ED

CLASSES CONTINUE...

Pre-School/Elementary/Middle School
Sacramental Preparation:

Classes: Saturdays 9:00AM-10:15AM Grades TK-8

Jan. 6 - Class, Jan 13 - Class,

ALSO - Youth Baptisms @ 11AM

Jan. 14 - Family Mass, Jan. 20 - Class, Jan. 27 - Class

FAMILY FAITH FORMATION NEWS

11:00AM FAMILY MASS DATES FOR 2024:

February 11, March 10, April 14,

May 5, June 9, July 14, August 11.

For ongoing faith formation classes and Sacramental Preparation. Call the Office of Religious Education.

(818) 980-1826 or visit

<http://www.stcharlesborromeochurch.org>

FIRST RECONCILIATION

February 20 - 4PM in the Church



HOLY FAMILY SERVICE MINISTRY

WE WELCOME NEW AND RETURNING VOLUNTEERS

Please consider giving a morning of your time each week as your new year's spiritual practice. We can especially use extra help on Saturday and Sunday mornings. Stop by during our operating hours to learn more and apply.

MOST NEEDED ITEMS NOW

Men's jeans and casual work pants, warm clothes, blankets.

OVERVIEW OF DONATION GUIDELINES

We accept new and gently used clothing and shoes for all ages including infants. Clothing should be modest and free of stains, holes, sexual innuendo, and negative slogans. We accept towels, table linens, and bedlinens folded and marked by size. Small household goods, decorative items and toys must work and have all their parts. We accept books for children and adults. Toiletries such as toothpaste, shampoo, and soap, must be new and unopened. Groceries must be unopened and well within expiration dates. We do not accept furniture, electronics, or sharp items.

Hours for donating items: **Tue, Wed, Sat, Sun, 9-11:30 AM**, at our west side door.

Please NEVER leave your donations outside the door when we are closed.

[Click here in the e-version of the bulletin \(available at our website\) for a full set of donation guidelines you can download or print.](#) You can also pick up the full donation guidelines from the flyer racks on the way out of church.

Deacon Louis Roche is the Director of the Holy Family Service Ministry.

Clothes/Food Pantry & Donation Drop-offs: Tues., Wed., Sat., & Sun. 9-11:30AM

Please bring donations to the west side door during operating hours.

Showers for Homeless: Thursdays 8:30-11:00AM

Breakfast for Homeless: Thurs. - 9AM, coffee and pastries - 9:30-11:00AM, full breakfast.



Connect with us online at:



<https://stcharlesborromeo22@flocknote.com>

Mass Intentions

Saturday, January 20

4:00pm Richard Turconi †
Susan Kinder Turconi †

Sunday, January 21

8:00am Lourdes Kabiling †

9:30am Phil Wayne †
Betty Baird †

11:00am For the Intentions of the St. Charles Community ♥

12:30pm Charles Armando Martinez †

Monday, January 22

8:00am Manolito Sam †

Tuesday, January 23

8:00am Alfred Rossi †

Wednesday, January 24

8:00am Anaida Seban †
Petrus R. Arif †
Leonardo Ramat †

Friday, January 26

8:00am Riley O'Kane †
Zyla Nyahay †

Saturday, January 27

4:00pm Dennyson Francis Pereira †
Judith Hunt Carrington †
Kobe Bryant †

Sunday, January 28

8:00am Susan McIntosh †
Eleanor Warzoha †

9:30am Larry Hammons †
Maria Sosa †
Imelda Del Rosario Sosa †

11:00am For the Intentions of the St. Charles Community ♥

12:30pm Baldomero Trujillo †
Myriam Castillo †
Jose Luis Oliveros †

Deceased † Special Intention ♥

Pray for the Sick

Suzanne Furtivo, Sue Brown,
Gussie Scionte

Rest in Peace

Stella Paganini, Amanda Megan Miranda,
John Babick

Readings for the Week

Sunday: Jon 3:1-5, 10/Ps 25:4-5, 6-7, 8-9
(4a)/1 Cor 7:29-31/Mk 1:14-20 2

Monday: Sm 5:1-7, 10/Ps 89:20, 21-22,
2526/Mk 3:22-30

Tuesday: 2 Sm 6:12b-15, 17-19/Ps 24:7, 8,
9, 10/ Mk 3:31-35

Wednesday: 2 Sm 7:4-17/Ps 89:4-5, 27-28,
2930/Mk 4:1-20

Thursday: Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22/Ps
117:1bc, 2/Mk 16:15-18

Friday: 2 Tm 1:1-8 or Ti 1:1-5/Ps
96:1-2a, 2b3, 7-8a, 10/Mk
4:26-34

Saturday: 2 Sm 12:1-7a, 10-17/Ps
51:12-13, 14-15, 16-17/Mk
4:35-41

Next Sunday: Dt 18:15-20/Ps 95:1-2, 6-7, 7-9
(8)/1 Cor 7:32-35/Mk 1:21-28



Stewardship

Please continue to use your pre-printed envelopes that you receive in the mail. Also, please consider giving online at here:

<https://www.myowngiving.com/default.aspx?cid=1370>

Your generosity is always appreciated - THANK YOU!



The official international humanitarian
agency of the U.S. Catholic Church
1-877-HELP-CRS www.CRS.org
P.O. Box 17090 Baltimore, Maryland 21203